

Examen para la inspección de viviendas sin inscripción previa

Procedimientos del examen (abril a junio de 2018)

Puede inscribirse para el examen en el centro de examen, el día del examen. Consulte el cronograma a continuación a fin de encontrar la ubicación, la fecha y el horario más convenientes para rendir un examen próximo.

Las vacantes son limitadas y se asignan por orden de llegada. **Si llega tarde, no será admitido en el examen.**

Qué debe traer

1. Un documento de identificación con firma, emitido por el gobierno, con fotografía. Su identificación **DEBE ESTAR VIGENTE** (no vencida) y de la siguiente lista:
 - licencia de conducir;
 - identificación emitida por el estado (p. ej., identificación para no conductores);
 - identificación militar;
 - pasaporte de los Estados Unidos;
 - identificación emitida por el Servicio de Inmigración y Naturalización (Immigration and Naturalization Service, INS) de los Estados Unidos;
 - certificado de ciudadanía estadounidense;
 - pasaporte extranjero;
 - tarjeta de identificación de residente de la ciudad de Nueva York (ID New York Card, IDNYC);
 - identificación consular brasileña, mexicana o ecuatoriana.
2. Tarifa de \$50 por el examen. Puede pagar con cheque o giro bancario pagaderos al Departamento de Estado (Department of State) o pagar el importe con MasterCard o Visa. **No se aceptará efectivo.** Los cargos de los exámenes no son reembolsables. Se cobrarán \$20 por cualquier cheque devuelto.
3. Aviso de admisión (si corresponde).

Políticas del centro de examen

Está permitido usar calculadoras si son a batería o solares, son silenciosas, no imprimen y no contienen un teclado alfabético. No están permitidos los asistentes personales digitales (Personal Digital Assistants, PDA).

Los teléfonos celulares, localizadores y demás dispositivos electrónicos **DEBEN** apagarse durante el examen.

No se permiten diccionarios, libros, otros materiales de referencia, bolsos grandes ni maletines en el centro de examen. No traiga estos materiales al centro de examen, dado que no se dispone de lugar para guardarlos.

No se permite comer, beber ni fumar en el centro de examen. Si trae alimentos o bebidas, se le solicitará que los deseche antes de ingresar al centro de examen.

No se permiten visitantes, invitados ni niños en el centro de examen.

Se expulsará del centro de examen a cualquier persona a la que se encuentre usando notas, libros u otras ayudas; dando o recibiendo ayuda; retirando materiales o notas del examen del centro de examen; causando un disturbio o participando en prácticas contrarias a las normas de conducta adecuadas para los exámenes. El supervisor de exámenes del Departamento de Estado tomará las decisiones relacionadas con las medidas disciplinarias.

Información de la puntuación

Todos los resultados de los exámenes son calificados como **aprobados** o **reprobados**; no recibirá una puntuación numérica.

Se lo notificará por correo tan pronto como los resultados de su examen se encuentren disponibles.

Si aprueba el examen escrito, recibirá un aviso por correo. Se debe presentar el aviso original (no una copia) con su formulario de solicitud, cargo de licencia, etc. (Los detalles completos de la solicitud se proporcionan en las instrucciones del formulario de solicitud).

Si reprueba el examen escrito, recibirá un aviso por correo. Puede usar este aviso para volver a rendir el examen en otra fecha y horario de su elección.

Los resultados del examen son válidos solo durante un período de dos años.

Examen para la inspección de viviendas sin inscripción previa: acerca del examen

El examen es de opción múltiple y se basa en el plan de estudios preliminar para obtener la licencia de 140 horas.

Los solicitantes tendrán **2 horas y media** para completar el examen. El tiempo asignado comienza una vez concluidas las instrucciones.

Los temas del examen incluyen los siguientes: ley de licencias; redacción de informes; sistemas de calefacción, refrigeración y tuberías; aislamiento y ventilación; componentes estructurales, exteriores e interiores, y sistemas eléctricos.

**Cronograma de exámenes sin inscripción previa
abril a junio de 2018
Inspección de viviendas**

Los centros y horarios de los exámenes están sujetos a cambio, y los exámenes pueden cancelarse debido a las condiciones climáticas u otras emergencias. Si existen condiciones climáticas peligrosas en su área, puede visitar nuestra página de internet o llamar al 518-474-4429 para ver si se ha cancelado un examen. **No llame a los centros de exámenes indicados a continuación.**

Si necesita ayuda o información sobre el examen, puede comunicarse con una oficina de la División de Servicios de Licencias (Division of Licensing Services) en su área o llamar al centro telefónico de Albany al 518-474-4429. Los usuarios de TDD pueden comunicarse con un operador de retransmisión del estado de Nueva York llamando al 1-800-662-1220. Las personas con discapacidades que necesiten información de accesibilidad pueden llamar al 518-474-4429.

No one will be admitted to an examination after the specified starting time.

On the following MONDAYS at 9:30 a.m.

April 2, 30	June 4
------------------------------	-------------------------

at these locations:

ALBANY*

(Alfred E. Smith State Office Building)
80 South Swan Street
Albany, New York 12239

**Located at the corner of Washington Avenue and South Swan Street*

BUFFALO

(State Office Building)
65 Court Street, Main Floor, Hearing Room, Part 5
Buffalo, NY 14202

FRANKLIN SQUARE

(VFW Hall)
68 Lincoln Road, Basement
Franklin Square, NY 11010

N6 Bus Route on Hempstead Turnpike

From the East: take the Southern State Parkway to Exit 16N, Franklin Ave.

From NYC/West: take the Cross Island Parkway SOUTH to the Southern State Parkway EAST. Take exit 15, Franklin Ave., turn left at the 2nd light onto Franklin Ave.

On Franklin Ave.: turn RIGHT onto Hempstead Turnpike and go 5 blocks. Turn LEFT onto Lincoln Rd. (7-Eleven on corner). The VFW Hall and parking lot are on the RIGHT.

Continued

continued

On the following MONDAYS at 9:30 a.m.

April 2, 30	June 4
-----------------------	------------------

at these locations:

HAUPPAUGE

(Perry Duryea State Office Building)

250 Veterans Memorial Highway
Basement Conference Room
Hauppauge, NY 11788

Note: Building sits back off highway. Look for the green sign near the road.

NEW YORK CITY

123 William Street, 2nd Floor
New York, NY 10038

Note: Enter doors to the left of the main lobby doors and take escalator to 2nd floor.

SYRACUSE

(State Office Building)

333 E. Washington Street, Main Floor, Hearing Room A
Syracuse, NY 13202

On the following MONDAYS at 1:30 p.m.

April 23	May 21	June 25
--------------------	------------------	-------------------

at this location:

ROCHESTER

(Finger Lakes DDSO)

620 Westfall Road
Rochester, NY 14620

Take NYS Thruway to Exit 46, take 390 North to exit 16, turn RIGHT on East Henrietta Road, turn right at 2nd traffic light onto Westfall Road, Finger Lakes DDSO is on LEFT. Park in lot on right. **DO NOT ENTER THROUGH MAIN LOBBY**. Look for Sign, "New York State Testing."

Remember that you must bring the \$50 dollar examination Fee. Arrive early and bring your photo ID.